

时¹，菩萨报魔波旬言：‘魔王波旬！汝今不须作如是语。何以故？我意不乐五欲之事。魔王波旬！我久已知五欲诸患，一耽五欲，不可知足，暂时受乐，不得久停。无常、苦、空、无我不固，犹草上露，如蛇舌头可畏难触，犹如骨聚，疽²恶不净，犹如肉片，诸兽共贪，相争相杀。犹如树上成熟之果，不久著枝。如梦、如泡、如幻、如焰，无有真实。如羊粪中所覆之火，忽然烧人。魔王波旬！我今欲证无为之处。波旬！汝知我既已舍四天下中丰乐之处及以七宝。又，魔波旬！譬如有人，以食妙餐³还复吐却⁴，后更欲食，无有是处。如是如是，我今已舍如上果报，此是难事，如彼人吐既不更食，我岂还宫？魔王波旬！我今不久，定取菩提，当得作佛，尽于生、老、病、死等患。波旬！汝还本所来处，不用住此，汝多漫言⁵，无利益言，愚痴人言。’

时，魔波旬复更如是思惟念言：‘此人不可以五欲事诳之可得；我今当更设余方便，以美言辞，慰喻彼心，而遣其去。’时，魔波旬如是念已，白菩萨言：‘仁甘蔗⁶种沙门释子，速起！速起！仁自小来未见战斗，战斗刀兵，甚可怖畏。仁者！但行自家王法，此阵故事，非仁所堪。又仁莫共他作怨仇，若结怨嫌长夜瞋恚欲痴贪等浊秽心识，不可解脱色、受、想、行、识等诸阴。仁速疾回此不善心不正见身。沙门释子！仁至家中作无遮会⁷，别以王法，降伏世间，治化天下，受金轮位，莫恋嫪⁸此为战斗伤。仁还自宫是大威势福德之子，如此王路，可喜端正，往昔诸王所共叹美，国土广大，统四天下，一切充足，

¹ 时【大】，尔时【宋】【元】【明】

² 疽：拼音 jū，中医指一种毒疮：痈疽。

³ 餐【大】，食【宋】【元】【明】【圣】

⁴ 却：拼音 què，〈助〉用在动词后，相当于“掉”，“去”。

⁵ 漫言：拼音 màn yán，随便地说。

⁶ 蔗【大】，[这-言+蔗]【圣】

⁷ 无遮会：拼音 wú zhē huì，原指布施僧俗的大会。无遮，宽容而无遮现之谓。不分贤圣道俗贵贱上下，平等行财施及法施之法会，称为无遮会。

⁸ 恋嫪【大】，恋劳【宋】【元】【明】，恋□【圣】恋嫪：拼音 liàn lào，留恋不舍。亦指留恋不舍之情。

诸事不少。仁既生在大王深宫，今日剃发作比丘身，不合如此作于乞士。仁复何用为沙门形，贫穷活命？王种释子！我怜愍仁故作是语，亦不强遣起离于此，但意不忍使仁作恶。’而说偈言：

‘死命可畏刹利种，宜舍解脱还本宫，
立义弓箭治世间，今受乐后生天上。
此路得名遍一切，往昔诸王皆共行，
仁今既生王种中，不合沙门乞活命。’

时魔波旬如是言已，菩萨谛视，确然不从，既不动身，亦不移坐，心自如是思惟念言：‘呜呼波旬！汝觅自利，非是为我。’如是念已，语波旬言：‘魔王波旬！我今已坐金刚牢固，结加⁹趺坐，甚难破坏，为欲证彼甘露法故。魔王波旬！汝欲所作，随意即作，所能堪办，随意即办。’时，魔波旬瞋发懊恼，语菩萨言：‘谓释比丘！汝今何故独坐在此兰若树下？’魔出如是虚吼之声，‘汝意云何我安坐也？或言犹如坐于城内，自言牢防四壁围绕。今汝比丘！可不见我所率领来四种兵众，象、马、车、步诸杂军等，幡¹⁰旗麾纛¹¹，羽盖旌¹²旗¹³，多诸夜叉，悉食人肉，善解神射，各把鞞弓，执持利箭、槊、矛、钩、戟、刀、棒、金刚、斗轮、斧¹⁴、钺¹⁵种种诸仗，驾千万亿象驮¹⁶马车，放大吼声，虚空充塞。其外复有无量诸龙，各各皆乘大黑云队¹⁷，放闪电雹，雾霏¹⁸乱下。’

⁹ 加【大】，跏【宋】【元】【明】【圣】

¹⁰ 幡【大】，幡【圣】

¹¹ 麾纛：拼音 huī dà o，即麾旌。纛，大旗。

¹² 旌【大】，旌【宋】【元】【明】【圣】旌：拼音 jīng，古代用羽毛装饰的旗子。

¹³ 旗【CB】【丽-CB】，□【大】

¹⁴ 斧【大】，钺【圣】

¹⁵ 钺：拼音 yuè，古代兵器，青铜制，像斧，比斧大，圆刃可砍劈，中国商及西周盛行。

¹⁶ 驮【大】，驮【宋】【元】【明】【圣】驮：拼音 duò，驮着货物的牲口或牲口所负载的货物。

¹⁷ 队【大】，坠【圣】

¹⁸ 雾霏：拼音 fēn fēi，飘扬飞动貌。

时，魔波旬从其腰间，拔一利剑，手执速疾，走向菩萨，口唱是言：‘谓释比丘！我今此剑，截汝身体，犹如壮士斫于竹束。’而说偈言：

‘我此宝剑甚刚利，今在手中汝好看，
沙门汝若不急奔，当斫汝身如竹束。’

尔时，菩萨报魔王言：

‘一切魔王满此地，手悉执刃若须弥，
彼等不动我一毛，况能割截我身体。
魔王汝若有大力，今我欲证取菩提，
汝若能障我不听，速作莫住随汝意。’

尔时菩萨说是偈已，复语魔王作如是言：‘汝魔波旬！若诸众生，有千万亿，悉如汝身，尽力来此，作我障碍，欲妨菩提，令我不得取阿耨多罗三藐三菩提证者，我终不起离于此处余树下坐。’

时，魔波旬语菩萨言：‘释种比丘！汝昔在于优娄频螺聚落处所尼连河边，发精进心，六年苦行，不惜身命，犹不得证阿耨多罗三藐三菩提，亦复不得最上解脱。况乃今舍彼精进意，退失禅定，生懈怠心，而承望²⁰得？’

时菩萨报魔波旬言：‘魔王波旬！我昔初发精进之心故，坐彼间阿兰若处，调伏自心，我今成就精进勇猛；又昔六年苦行之时，快生疲倦²¹，今日不然。汝魔波旬！今谏于我如是之事，非是怜愍；若有怜愍，岂如是言？汝既已发如是之心，我今定当自得解脱，又令他人当得解脱。魔王波旬！我决证彼阿耨多罗三藐三菩提，决当得彼微妙解脱。’

¹⁹ 沙【CB】，汝【大】

²⁰ 承望：拼音 chéng wàng，希望、指望。

²¹ 倦【大】，倦【宋】【元】【明】【圣】

时，魔波旬既闻菩萨如是语已，心大忧愁，悉舍一切勤劬²²之力，复如是念：‘我今美言、美语、慰喻，不可令起此道树下。其发誓重，既不可以好言令动，今宜严勒²³、恐怖、诃责、战斗、割截，令其心惊急起而走。’

时魔波旬如是念已，语菩萨言：‘汝释比丘！我既语汝真正之言，汝不取我如是好谏，不速起走向他方者，汝必痴也，汝之今日必见不善。’

时菩萨语魔波旬言：‘魔王波旬！我昔在于母胎之时，汝等犹尚不能与我作诸障碍，况复今日。魔王波旬！汝速还去向所来处。从昔已来，既不畏汝，今亦无畏。’尔时，菩萨向魔波旬，而说偈言：

‘虚空刀杖²⁴雨我身，寸寸节节割我体，
我若不渡生死海，此菩提树终不移。’

时，魔波旬语菩萨言：‘汝释比丘！今若然者，由汝未见魔之军众。所以者何？我之魔军，身着牢固刚鞞铠甲，手执种种兵戎²⁵器仗，雨汝身上。当于尔时，汝释比丘！自应速起离此树下，来到我所，必当口唱如是言语：“魔王汝可与我归依。”汝之比丘！未觉未知我作神通，是故汝坐彼师子座，作师子吼。汝释比丘！但早速起，何须今日口自虚唱作师子吼？’而说偈言：

‘我有兵马象等军，善解斗战诸神将，
身带铠甲手执仗，今汝有命可速驰，
于后求我护甚难，我虽欲救不可得。’

²² 勤劬：拼音 qín qú，辛勤劳累。

²³ 严勒：拼音 yán lè，严加约束。

²⁴ 杖【大】，仗【宋】【明】【圣】

²⁵ 兵戎：拼音 bīng róng，武器、军队。后用以比喻战争。

尔时菩萨语波旬言：‘魔王波旬！四大海水，及此大地，可移余处；日月星宿，可空中堕落于地；须弥大山，可作百段；亦可大地及须弥山举将上天；亦可大地及须弥山覆令颠倒；可以干土壅²⁶恒河水不听其流。我今此心，不可遮制，不可移转²⁷离于此处。何以故？魔王波旬！如我往昔修行行时，如我身力禅定戒行种种诸力，如是波旬！若天若龙无有过者、无有胜者，我以往昔行菩提行，亿百千劫，成就满足。’

时菩萨向魔王波旬而说偈言：

‘净居诸天是我²⁸众，智力为箭方便弓，
我今降伏汝不难，犹如醉象蹋枯竹。’

时，魔波旬从菩萨闻如是语已，瞋恚增上，瞋已复瞋遍满其体，普唤夜叉罗刹等言：‘谓大善将、乱众、赤眼！汝等速来！将诸山石、树木、弓箭、刀剑、金刚杵、棒槌、矛²⁹、戟、槊³⁰、钺、钺³¹种种器仗，雨于刹利释子头上，悉令堕落如霰³²而下。’

尔时，夜叉大善将等，闻魔波旬如是言已，即便庄³³束四种兵众，悉著铠甲，将诸器仗，速疾而来。无量千万夜叉、罗刹，及毘舍遮³⁴、鸠槃荼³⁵等，种种形容、种种状貌、种种颜色、种种执持，变现可畏，颠倒身首，异种叫呼，可恶声气。或有象面，或有马头，

²⁶ 壅：拼音 yōng，堵塞：壅塞。壅滞。壅蔽。

²⁷ 移转：拼音 yí zhuǎn，从一处移动到另一处。

²⁸ 我【大】，能【圣】

²⁹ 矛【大】*，牟【宋】【圣】*

³⁰ 戟槊【大】，槊戟【圣】

³¹ 钺【大】，钱【圣】斧钺：拼音 fǔ yuè，斧和钺，古代兵器，用于斩刑。借指重刑：甘冒~以陈。

³² 霰：拼音 xiàn，在高空中的水蒸气遇到冷空气凝结成的小冰粒，多在下雪前或下雪时出现。

³³ 庄【大】，装【宋】【元】【明】【圣】

³⁴ 毘舍遮：食肉鬼。

³⁵ 鸠槃荼【大】，鸠槃荼【宋】【元】【圣】鸠槃荼：隶属饿鬼道，都是南方增长天王之所领之鬼，是饿鬼道中的多财鬼。鸠槃荼鬼有大力，能疾行，有变化神通。《圆觉经》曰：“尔时有大力鬼王，名吉槃荼，与十万鬼王，即从座起，顶礼佛足。”

或骆驼首，牛及水牛，或驴或狗，或羊、猪、狼、师子、虎、豹、豺、熊、黑³⁶、咒³⁷，犀牛、水獭³⁸、犛牛³⁹、猕猴、狐狸、野干、猫、兔、麀鹿⁴⁰，如是等形，及诸鸟面。复有摩竭⁴¹、龟、鱼等首，或有蛇头诸杂虫身，象头马身，马头象身，驼头牛身，牛头驼身，或水牛头，驴骡⁴²之身，或复驴头水牛之身，狗头猪身，猪头狗身。或羖⁴³羊头豺狼之身，或豺狼头羖羊之身，或师子头虎豹之身，或虎豹头师子之身，或狸猫⁴⁴头熊黑之身，或熊黑头狸猫之身，或犀牛头水獭之身，或水獭头犀牛之身，或犛牛头猕猴之身，或猕猴头犛牛之身，或有猿⁴⁵头野干之身，或野干头猿猴之身，猫头鸟身，鸟头猫身，或摩竭头龟鳖之身，或龟鳖头摩竭之身，鱼头蛇身，蛇头鱼身，畜头人身，人头畜身。

或复无头唯空有身，或有半面，或复半身，或有二头，唯止⁴⁶一身。或复一身而有三头，或复一身而有多头。或复有头而无有面，或复有面而无有头，或复半头而无有面，或复半面而无有头，或复二头而无有面，或复无面而有三头，或复多头而全无面。

或全无眼，或唯一眼、二眼、三眼乃至多眼。或复无耳，或复一耳、二耳、三耳乃至多耳。或复无手，或复无臂，或复一手、二手、三手乃至多手。或复无脚，或唯一脚、二脚、三脚乃至多脚，及无足等。

³⁶ 豺熊黑【大】，豺能罢【圣】黑：拼音 p í，熊的一种，即棕熊，又叫马熊，毛棕褐色，能爬树，会游泳。

³⁷ 咒：拼音 s ì，古书上所说的雌犀牛。

³⁸ 水獭：拼音 shuǐ tà，动物名。脊椎动物门哺乳纲食肉目。体长三尺，头扁而短，尾长，足短，趾间有蹼，穴居河岸，夜出食鱼。其皮毛柔细，色深褐，颇贵重。

³⁹ 犛牛【大】，猫牛【宋】【元】【明】【圣】犛牛：拼音 máo niú，古同“牦”，牦牛。

⁴⁰ 麀鹿：拼音 zhāng lù，獐鹿即麀。麀，又名獐鹿、香獐、獐子、山驢子。属哺乳类偶蹄目鹿科与鹿目科。

⁴¹ 摩竭：拼音 mó jié，大鱼；鲸鱼。

⁴² 骡：拼音 luó，哺乳动物，是由驴和马交配而生的，挽力大而能持久，多作挽、驮用，一般无生殖能力。

⁴³ 羖：拼音 gǔ，阉割过的羊。

⁴⁴ 狸猫：拼音 lí māo，豹猫的别名。

⁴⁵ 猿【大】，猿猴【宋】【元】【明】猿猴：拼音 yuán hóu，泛指猿猴属。

⁴⁶ 止：拼音 zhǐ，仅，只：~有此数。不~一回。

或头颠倒，或复挈⁴⁷头，或头向下，脚向于上，手足颠倒，割截而悬。或眼颠倒，或眼凸出，青碧可畏，或有赤眼，或眼出光，或转动眼。或有耳聾⁴⁸，或复有耳犹如山羊，或耳如驴，或树为耳，或猕猴耳，或有鱼耳，或多种耳而是人身。或鼻膈⁴⁹而⁵⁰身粗丑，或复悬口，或复悬舌，或舌粗大，或舌放光。或复牙齿极甚长大，身体短促⁵¹，或复牙齿出入参差⁵²，或复牙齿⁵³犹如刀剑，或复舌头如刀剑形。或悬腹肚，或复无肚，或复被发，或复无膝，或膝如瓠⁵⁴，或无有脰，脚如覆钵，或如碓白⁵⁵。

尔时，魔众如是异形，或乘白象，或复骑马，或乘骆驼、水牛、犀牛诸车乘等，四面云集。或似⁵⁶修罗类、迦娄罗，或复有如摩睺罗伽，及鸠槃荼、罗刹、夜叉，并毘舍遮、伺⁵⁷命鬼等，或复身体羸瘦长大，犹如饿鬼。或有多种异状形容，或有面孔威⁵⁸德甚大，或头如索，或有大头，或有小面或有皱面，或有异形，令人见者丧失威色。或见夺人魂魄精神，或面色青，或复身体色如赤铜，或复头赤身体青色，或复头黄身如烟色，或头似烟，其身黄色，赤头黑身，黑头赤身，白头绿身，绿头白身。或头左白而右边绿，或右边白而左边绿，或复身体头面左右一切皆然。

⁴⁷ 挈：拼音 qiè，带，领：挈带。挈眷。扶老挈幼。

⁴⁸ 聾【大】，侈【宋】【圣】，哆【元】【明】聾：拼音 duǒ，〈动〉下垂。“聾袖垂髻，风流秀曼”。

⁴⁹ 膈【大】，膈【宋】【元】【明】，[目*扁]睇【圣】膈睇：拼音 bìn dié，凹凸。

⁵⁰ [一]【CB】，而【大】

⁵¹ 短促：拼音 duǎn cù，突然出其不意的缩短或结束的。

⁵² 参差：拼音 cēn cī，不齐。

⁵³ 牙齿【大】，齿牙【宋】【元】【明】，有牙【圣】

⁵⁴ 瓠：拼音 hú，陶器。

⁵⁵ 碓白：拼音 duì jiù，舂米用具。

⁵⁶ 似【大】，以【宋】【元】【明】

⁵⁷ 伺【大】，死【宋】【元】【明】

⁵⁸ 威【大】，盛【圣】

或复全身唯现骸骨⁵⁹，或头髑⁶⁰髅⁶¹，身肉肥满，或头面肉，身露骨骸；或人手足畜生之身，或畜生脚而作人身。或有身毛悉如针刺，或有身毛犹如猪鬣⁶²，或有身毛类于驴鬃⁶³，或毛如黑、猕猴、鼠狼，或有身毛出于光焰。或毛乱生，或毛逆上，或有头髻，或秃无发。或著赤衣，腰带杂色。或复头上。戴髑髅鬘，或一头上发杂灰色，青、黄、赤、白烟熏之色髑髅为冠，如是形状云集而来。或手执持佉陀傍伽(隋⁶⁴言床⁶⁵四分之一取床胫⁶⁶之一并脚)，或有腰带悬于诸铃，动作大声，而其手中执人髑髅。或人骸骨以为花鬘，或复手执死人手足，或复执铃手摇令鸣，或有身体长大犹如一多罗树⁶⁷，手中执矛或剑、或刀、箭、稍⁶⁸、弓、弩，或手执戟，或把三叉，或棒或轮，长刀利斧⁶⁹，或持铁杵，头出猛焰，铁槌⁷⁰白棒擎石如山。或著青衣黄、赤、白、黑杂皮之衣，或有赤体以蛇缠身，或从眼、耳、鼻出诸蛇，其蛇黑色，以手执取，于菩萨前而口噉⁷¹食。或食人肉，或有饮血。或身体上出燿⁷²焯烟，口出火炬，或诸毛孔出一切火，或腭出火迸散⁷³于地。

或于虚空出大黑云，或虚空中，飞风散雨，出大闪电，震动雷声。空中下雹，雨诸山石，或下碎石，霹雳大树。或有节节自支解身。或复张弓，或复拍手吓⁷⁴呼，欲令生于恐

⁵⁹ 骸骨：拼音 hái gǔ，骨的通称，一般指尸骨。

⁶⁰ 髑【CB】【丽-CB】，触【大】

⁶¹ 髑髅：拼音 dú lóu，死人的头骨。也称为“骷髅”。

⁶² 鬣【大】，猎【圣】鬣：拼音 liè，〈名〉某些哺乳动物颈上生长的又长又密的毛。

⁶³ 鬃：拼音 zōng，马、猪等畜类颈上的长毛：鬃毛。鬃帚。鬃刷。红鬃烈马。

⁶⁴ 隋【大】*，此【明】*

⁶⁵ 床【大】，状【圣】

⁶⁶ 胫【大】，煞【圣】

⁶⁷ 多罗树：属棕榈科乔木。岸树、高辣树。盛产于印度、缅甸、锡兰、马来群岛及热带非洲。树高七十余尺，花大而白，果熟即赤，状若石榴。

⁶⁸ 稍【大】，束【宋】【元】【明】【圣】

⁶⁹ 斧【大】，铊【圣】

⁷⁰ 槌【大】*，锤【元】【明】*

⁷¹ 噉【CB】【丽-CB】，瞰【大】

⁷² 燿【大】，蓬【宋】【元】【明】，燿【圣】

⁷³ 迸散：拼音 bèng sǎn，四下里飞散。

⁷⁴ 吓【大】，赫【圣】

怕⁷⁵。或作大声，口叫唤言：‘速起驰走！莫住此处！’或复化作老妇女身，举其两手大声而哭：‘呜呼我子！呜呼兄弟！’或复大笑，或复周悼⁷⁶，东、西、南、北急疾奔走。或复背⁷⁷走，还向前来，或忽然起，或忽然飞，于虚空中游戏自在。或复攀树悬身而行，或舞剑跳，或弄槊戏、长刀、三叉、斧、钺、戟等，手脚不住。或如盛夏牛王唱吼⁷⁸，或复作声，如尸婆兽。或复空中，作如是声呵呵啾啾⁷⁹，咻咻嘶嘶，唧唧⁸⁰啾啾⁸¹，口如是啸，兼复弄衣。如是兵众，夜叉罗刹，及鳩槃荼、毘舍遮等，无量无边百千万亿，闼⁸²塞填噎⁸³菩提树前。南至于海，遍满魔军，其间无有针鼻空地。变状可畏，欲搦菩萨，欲杀菩萨。唯待魔王波旬一救，其等正向魔王面观。诸如是等一切鬼神，逼菩提树饥渴疲乏，而意专欲杀害菩萨。

其菩提树，东西及北三面，无量净居诸天遍满停住。复有无量色界诸天，合十指掌顶礼菩萨，口如是言：‘诸仁者看！是今应证阿耨多罗三藐三菩提。’或有诸天作如是唱：‘刹利大姓！甘蔗⁸⁴种子！速离此处，此处恐惧，有如是等种种器仗，损害汝身。’

尔时，菩萨报彼等言：‘我今不久定破彼辈悉令离散，犹如风吹毼⁸⁵上细花。’彼等一切诸魔鬼众如是集时，其夜正半，虚空无明，虽复有月及以众星，光并不现，甚大黑闇，假令有眼亦无所覩，唯见大火起疾猛风，声大可畏，大地震动四海悉沸。而说偈言：

⁷⁵ 怕【大】，□【圣】

⁷⁶ 周悼：拼音 zhōu zhāng，诸良反惧也遍惊不安之状。

⁷⁷ 背【大】，偕【圣】

⁷⁸ 吼【大】，啾【宋】【元】【明】【圣】

⁷⁹ 啾啾：组字式：[口*私]

⁸⁰ 唧唧：组字式：[口*祁]

⁸¹ 啾啾：啾啾【大】，梨啾梨【圣】

⁸² 闼【大】，侧【宋】闼：拼音 chù，众多。

⁸³ 填噎【大】，填咽【宋】【元】【明】【圣】填噎，读音为 tiányē，亦作“填咽”。堵塞，拥挤。

⁸⁴ 甘蔗【大】*，苜[这-言+蔗]【圣】*

⁸⁵ 毼【大】，紩【宋】，毼【圣】毼：拼音 dié，细棉布。

‘四大海沸地震动，十方火焰闻恶声，

虚空星月翳⁸⁶不明，夜半黑闇无所见。’

时彼众中，有一龙王名曰持地，彼龙内心欲菩萨胜，于魔王边生瞋恨心，以恶意故，怒其两眼视魔波旬，口吐恶气触魔王身，展转⁸⁷不安。

尔时，上界净居诸天欲菩萨胜，于魔王边生慈愍心，以漏尽故无复瞋心。是时彼处所有诸天，其有信敬于菩萨者，在菩提树，见是魔众遍满于地扰乱菩萨，见已皆悉在虚空中，口各唱言：‘呜呼！呜呼！’而有偈说：

‘菩提树下集诸天，见魔众欲害菩萨，

信法世间解脱故，口大唱言呜呼声。’

尔时菩萨唯思念法，心不扰乱，亦复不作余异意情。时菩萨语魔波旬言：‘欲界天子！我身既是刹利族姓，我之种类不曾妄语，唯有实誓；汝何所作可速疾为，莫久停住。’时魔波旬语菩萨言：‘如汝所语，我今欲得破碎汝身，作于百段。为汝在前，欲共我斗？为复令我在前害汝？’时菩萨语魔波旬言：‘我无弓箭及以刀杖⁸⁸可斫射汝，其事虽然，但我即今必先降汝，讵当作佛。’尔时，魔王波旬即敕自军众言：‘汝等各自尽身力用勇猛，莫住恐怖，于此释种之子，现大变动恐怖之事。’时其魔众，既得敕已，白魔王言：‘如大天敕，我等不违。’即便各各出自身力，示现可畏恐菩萨故。是魔众中或有诸鬼，口吐长舌，摇动颐颌⁸⁹，牙齿甚利，欲咬菩萨；其眼团圆，犹如师子，其耳拳⁹⁰曲，犹如铁钩，欲伤菩萨状甚可畏。走向菩萨，作是恐怖，或有张口仰立直视欲吞菩萨。

⁸⁶ 翳：拼音 yì，〈动〉遮蔽，掩盖。

⁸⁷ 展转【大】*，转展【圣】*

⁸⁸ 杖【大】，仗【宋】【元】【明】【圣】

⁸⁹ 颐颌：拼音 yí hàn，谓点头。表示同意。

⁹⁰ 拳【大】，卷【元】【明】

而有偈说：

‘魔众如是可畏来，彼圣卓然⁹¹不惊动，
如大智见小儿戏，菩萨观魔亦复然。’

时，彼众中更有一鬼，生瞋恨心，将一长刀，向菩萨掷，而刀自粘彼手不脱。或有擎山及将大石向菩萨掷，彼山及石，还粘⁹²其手，皆不堕地。或在虚空，将山、将石、将树、将槌、斧、钺、戟、戈，向菩萨掷，复有住在虚空不下；或有下来自然碎末，百段分散，堕于余处；或在空里⁹³犹如日天。雨大火雨，炽然⁹⁴云下，而彼火⁹⁵雨，菩萨力故，即皆变成赤拘勿头华雨而下。或复来有在菩萨前，口吐诸蛇令螫菩萨，彼等诸蛇，至地痴住，如被咒禁，不能摇动。

或作大云，放于闪电及震大雷，雨雹及石，在于菩提树上而放，彼等雨以菩萨力故，至地变成种种华雨。或持弓箭向菩萨射，其箭悉还著弦不落。或有一时放五百箭，彼等箭还住空不下。或执长刀，举向菩萨而疾走来，然其未至于菩萨边，而自踣⁹⁶面覆倒地上。是时有一罗刹之女，其身黑闇⁹⁷手执髑髅，欲来幻惑动菩萨心，疾走而来，欲近菩萨，从其发处，展转⁹⁸团圞⁹⁹，不能前进到菩萨边。

或有两眼放大炽盛猛焰火光，欲烧菩萨，疾走来近至菩萨边，忽然不见菩萨之身。或复有鬼，将重大石，疾向菩萨，彼所来方走不能至菩提树下，极乏¹⁰⁰困苦。而有偈说：

⁹¹ 卓然：拼音 zhuó rán，卓越；突出。

⁹² 粘【大】，拈【圣】

⁹³ 里【CB】【丽-CB】，裹【大】

⁹⁴ 然【大】*，燃【圣】*

⁹⁵ 火【大】，大【宋】【元】【明】

⁹⁶ 踣【大】，路【圣】踣：拼音 bó，泛指跌倒，摔倒。

⁹⁷ 闇【大】*，暗【宋】【元】【明】【圣】*

⁹⁸ 展转【大】*，转展【圣】*

⁹⁹ 团圞：拼音 tuán luán，释义：团聚。环绕貌。

¹⁰⁰ 乏【大】，之【圣】

‘魔军身意悉乱迷，种种方便欲害圣，
不能惊动彼坐处，以有誓愿智力强。’

或复有作师子吼声，或作虎、狼、熊、黑、豺、豹诸野兽声，而彼羣声，若有闻者，无量众生皆悉恐怖。或有诸鬼作如是声：‘诛杀！诛杀！此释种子。’或有诸鬼作如是声：‘擎扑！擎扑！此刹利子。’或有诸鬼作如是声：‘打杀！打杀！此沙门子。’或有诸鬼作如是声：‘伤害！伤害！此瞿昙种。’或有诸鬼作如是声：‘割截！割截！此甘蔗种。’或有诸鬼作如是声：‘碎末！碎末！此刹利种。’或有诸鬼作如是声：‘破散！破散！此释种子。’或有诸鬼作如是声：‘摧坏！摧坏！此刹利子。’或有诸鬼作如是声：‘速灭！速灭！此沙门子。’或有诸鬼作如是声：‘节解！节解！此瞿昙子。’或有诸鬼作如是声：‘随意！随意！逐便所作。’或有诸鬼，作如是声：‘任情！任情！速作莫住。’如是喧动不可得听，此声闻时，空可倒地，一切大地可段段分。闻此声时，所有野兽皆大唱唤，四散驰走，一切诸鸟，在所闻此声吼之时，皆悉从树自扑落地。时彼魔众一切诸鬼，或有作于哂哂声者，或复有作啞梨声者，或作啸声，或言斫斫！或言断断！或言杀杀！或言割割！或言破破！或言节节！或言解解！如是恶声，不可胜¹⁰¹数。

其魔波旬即拔利剑，手执前趋¹⁰²，欲吓菩萨疾走而进，口中唱言：‘汝释比丘！若安此座敢不起者，我必害汝。’而彼魔王，东西交过，欲近菩萨，不能得前。

是时魔王长子商主，即以两手，抱魔王取¹⁰³，口如是言：‘父王！父王！愿莫！愿莫！父王会自不能得杀悉达释子，亦不能动此之坐处，兼得无量无边过罪。’时，魔波旬不受其子商主之谏，向菩萨走，不肯还反。

¹⁰¹ 胜【大】，称【宋】【元】【明】

¹⁰² 趋【大】，趋【圣】

¹⁰³ 取【大】，身【宋】【元】【明】

尔时，有一净居天子，在虚空中隐身不现，见魔波旬以散乱心走恼菩萨，天以定心，出微妙音，语波旬言：‘汝魔波旬！不自限量，汝今不应扰乱此圣。汝速疾舍幻惑恶心，还本境界，汝终不能摇动此圣。所以者何？犹如猛风不动须弥。’

时净居天，向魔波旬而说偈言：

‘宁令火失于热性，水失润泽住不流，
地失牢固不胜¹⁰⁴持，风失吹动怙然¹⁰⁵静，
此无量劫行功业，终不舍此誓愿心。
见世困苦厄众生，慳贪欲痴重病患，
发慈悲愍是等故，欲以智药显圣医¹⁰⁶。
汝今何故作艰难？一切人多堕邪道，
彼今欲开正见眼，此是大圣解脱王，
此是导失道¹⁰⁷商人。无明众生堕黑闇¹⁰⁸，
此欲然¹⁰⁹于智灯照，此圣欲入涅槃城，
秉炬欲破世间昏。忍辱枝榦¹¹⁰心根鞞，
信念花叶意茎固，智树能与法果资，
汝今不应拔使倾。又汝今被痴绳缚，
彼欲解脱汝等结，岂可于彼生恶心？

¹⁰⁴ 胜【大】，升【宋】【元】【明】【圣】

¹⁰⁵ 怙然：拼音tiē rán，平静貌。

¹⁰⁶ 医【大】，豎【圣】

¹⁰⁷ 道【大】，导【圣】

¹⁰⁸ 闇【大】*，暗【宋】【元】【明】【圣】*

¹⁰⁹ 然【大】*，燃【圣】*

¹¹⁰ 榦【大】，干【元】【明】

彼求解脱欲教他，汝作障碍徒疲乏。
众生没大烦恼海，世间谁解作舡¹¹¹师？
彼欲建立大桥梁，汝今何故兴此恶？
其昔劫修诸道行，彼等果熟是今时，
是故此树下结跏，犹如往昔诸先圣。’

¹¹¹ 舡【大】，船【宋】【元】【明】【圣】舡：拼音 chuán，同“船”。